



SUIS Pudong offers an opportunity for students to enter a continuum of education from Primary through to the end of Secondary to prepare them to become Global's citizens for the 21<sup>st</sup> century.

亲爱的家长：

首先感谢每一位协和大家庭的成员，感谢您们一如既往的鼎力协作，确保新学年有一个良好的开端。面对全新的学期，学生们表现出的超强的适应能力，新集体迅速的凝聚力、新伙伴良好的社交和对新班主任老师良好的互动给我们留下了深刻的印象。今天，喜迎教师节，感谢你们为老师送上鲜花，欢庆教师节！感谢你们在9月10日这一天，对老师表达的欣赏和肯定，这也是对老师努力工作的重要激励。



## 重返校园的第一天

在我们可爱的学生返校之前，浦东协和敬业的各位老师已经紧锣密鼓地为即将到来的开课做准备工作，他们不知疲倦地筹备了一个多星期。



## 重返校园的第一天

期间，学校也举行了各类会议、开展不同主题的讨论以及提供各色技能培训，为了保障学生顺利返校辛勤忙碌着。欢迎学生们回到浦东协和！期待你们在新学年的良好表现！



相信个别细心的学生已经注意到这学期班级名称的变化。个性和色彩分明的教室深受大家的欢迎，各班教室均摆放了缤纷多彩、充满活力的装饰物，对于这些变化孩子们欣然接受，也非常喜欢全新的班级名字！

**G1 Jellyfish**

**G1 Octopus**

**G1 Whale**

**G2 Bear**

**G2 Woodpecker**

**G2 Fox**

**G3 Camel**

**G3 Iguana**

**G3 Eagle**

**G4 Toucan**

**G4 Crocodile**

**G4 Jaguar**

**G5 Owl**

**G5 Penguin**

**G5 Wolf**



我们感叹于学生迅速且平和地适应新学年的开始，学生们积极的在校表现，良好的求知欲均给我们留下了深刻的印象。希望你们坚持下去，认真学习新的课题，参加即将开展的各类活动。

本学年，学校将沿用Seesaw在线教学平台，这也是师生的互动桥梁，学生可以在网上提交和上传自己的无限创意和优秀的作品！





## 浦东协和特质

很荣幸地向大家介绍浦东协和的特质。学校旨在培养每一位在校生拥有符合时代精神且放眼全球的优异品质，也相信这些品质将帮助学生提升学术技能、社会技能和养成向上的态度，从而走向成功的道路。这些品质基于这样一条箴言：一所学校的成功或者课程的优秀不仅仅是简单的一系列科目的集合。

协和特质如下：

- **Confidence**                      **We can do it !**
- **Resilience**                      **We never give up.**
- **Innovative**                      **We can think outside the box.**
- **Reflective**                      **We can grow and learn.**
- **Responsibility**                      **We can take ownership.**
- **Community**                      **We care.**

也恳请您关注您孩子的校外表现，当他们时刻注意言行恪守特质时；当他们在日常生活中表现出这些优良品质时，请及时给予您孩子足够的鼓舞和赞美，这也是您支持学校的表现，让我们一起携手努力将孩子们培养成为21世纪有思想和智慧的学习者。

## 信息分享会

9月22日星期三放学后，学校将举行课程信息分享会，时间是下午4:15到5:15，旨在为您提供更详细的课程信息介绍，您将有机会聆听您孩子所在年级的相关资讯，会议仅在校学生家长参加，由于场地限制，每个家庭仅限一位家长作为代表。若您参加会议，请提前安排您孩子的课后接领。若你希望您的孩子留校直到下午5:15会议结束，请在下周五前电邮您孩子的班主任老师或者在家校练习册上注明，学生将在报告厅等待家长接领。

## 云台路大门接领守则

为了确保校园安全以及保障放学接领秩序的井然有序，学校更新了云台路大门放学接领细则。要求所有从云台路大门进入校园的家长，首先前往左边区域候场，找到您孩子所在年级的标识牌，例如，如果您的孩子在二年级就读，请走到“二年级”的指示牌处。您孩子的班主任老师会陪同学生来到指定位置，这样您可以在第一时间看到并接领您的孩子。请注意，若您不在您孩子所在年级指示牌前就位，您将无法及时接领到他/她。最后，放学时段人流密集，请勿在云台路大门前的黄色长方形集装箱区域聚集或闲逛。感谢您的理解和支持！

## 放学迟到接领守则

在此，与您分享一则重要信息，放学在云台路大门接领孩子的家长，请您注意，每天接领时间是下午3:50至3:59(星期五是下午2:50至2:59)。若家长迟到，即周一至四下午4点或以后；星期五下午3点或以后，您的孩子将暂时在课后看护班级等待，教室里有老师监管，并在下午4点30分(星期五下午3点30分)送到雪野路大门口。如果您当天迟到接领您的孩子，请在下午16:30到雪野路大门耐心等待老师讲学生送出来。

## 兴趣课选课

高兴地宣布，本学期第一阶段兴趣课将在十一假期以后开始，选课相关家长信将在不久以后发布，届时请您注意查阅，这也是家长为您的孩子选择课程的唯一途径。课程设置延续之前，主题分门别类，内容丰富多彩，趣味盎然，学生可以在校园内尽情享受兴趣课带来的快乐！

## 中秋假期离沪须知

鉴于目前的形势，强烈建议学生在中秋节期间不要离开上海。若您的家庭有离沪安排，返沪当日请务必扫填如下二维码，选用任意一种语言填表即可。请您注意，根据肯能发生的情况，您的孩子返沪后有被要求隔离的可能。



## ISAMS 家长门户相关功能使用介绍

欢迎登陆ISAMS家长门户网! ISAMS家长门户网是我校家校沟通的主要平台, 很多相关重要信息都将通过ISAMS家长门户网站与您分享。

学生请假, 同样需要通过ISAMS家长门户申请。

如有任何问题, 请联系:

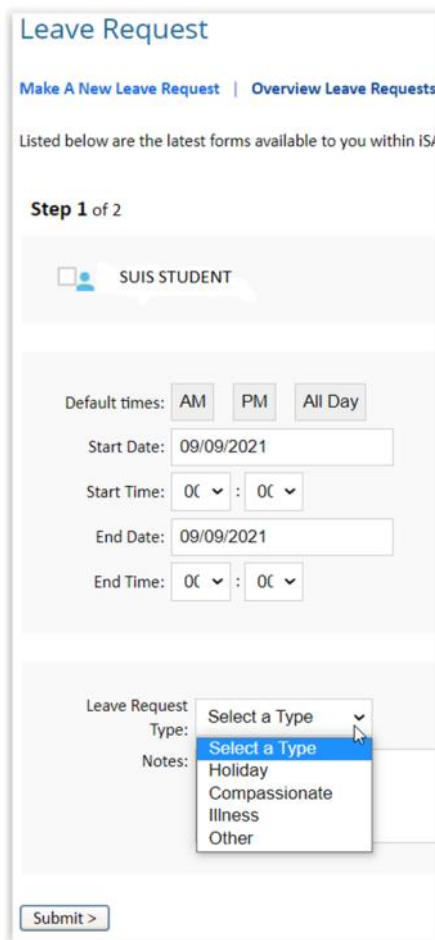
- Ms. Cici Ye (浦东校区-中学部) [ciciy.pd@suis.com.cn](mailto:ciciy.pd@suis.com.cn);
- Ms Yevan Shao (浦东校区-小学部) [yevans.pd@suis.com.cn](mailto:yevans.pd@suis.com.cn)
- Ms Jojo Chen (三林校区) [chenjiale.pd@suis.com.cn](mailto:chenjiale.pd@suis.com.cn).

ISAMS家长门户网站网址: <https://suispd.parents.isams.cloud/>

### 如何请假

在“Electronic Forms”选项中, 点击“Leave Request”。

选择请假日期/时间, 开始日期/时间, 结束日期/时间, 请假的原因, 并添加注释说明。然后单击“提交”。班主任和年级组长将会收到您孩子的请假申请, 并进行批复。

A screenshot of the 'Leave Request' form interface. The form is titled 'Leave Request' and has two tabs: 'Make A New Leave Request' and 'Overview Leave Requests'. Below the tabs, it says 'Listed below are the latest forms available to you within ISAMS'. The form is in 'Step 1 of 2' and is for a 'SUIS STUDENT'. The form includes fields for 'Default times' (AM, PM, All Day), 'Start Date' (09/09/2021), 'Start Time' (00:00), 'End Date' (09/09/2021), and 'End Time' (00:00). There is a dropdown menu for 'Leave Request Type' with options: 'Select a Type', 'Holiday', 'Compassionate', 'Illness', and 'Other'. A 'Submit >' button is at the bottom.



## 如何在线填写回执/表格(当被要求填写时)

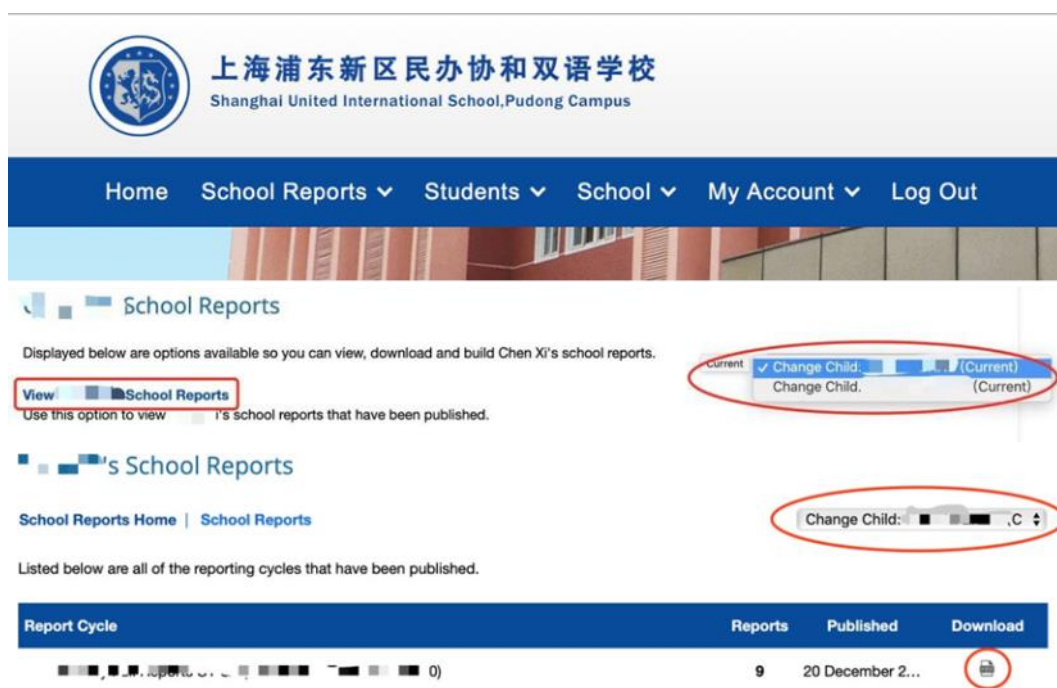
在“‘Electronic Forms’选项卡上，点击“Electronic Forms”。

如果你已经被告知要填写表格(如选项表格、许可单等)，你应该可以在这里看到它。你需要做的就是点击，填写信息，然后点击“提交”。



## 如何浏览成绩报告(当成绩报告单已发布时)

点击主菜单中的“School Reports”后，在页面下方找到“View XXX’s reports”，点击后你就会看到发布的成绩报告，点击右侧的小图标可以下载。（如果你有多个孩子在我校，可以在右侧点击切换孩子姓名查看其报告）



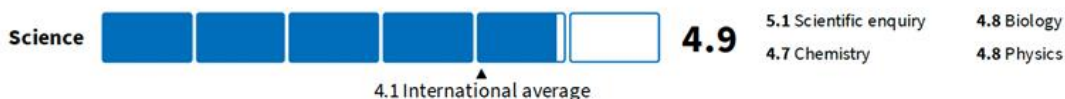
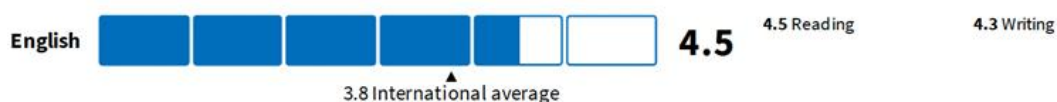
## 2021年五月剑桥学业考试

在此，我们将与您再次分享学生们的优异成绩。

2021年4月，小学部五年级全体学生参加了剑桥主办的关键节点评估。经过耐心的等待，非常荣幸地与大家分享学生取得的卓越成绩。总体而言，学生表现出色，再创佳绩！为他们努力后取得的收获感到骄傲！在剑桥绩点的6分制中，学生们英语得了4.5分，科学得了4.9分，这表明学生对剑桥的课程有着完整而深刻的理解，并取得了令人满意的成绩。无论是英语还是科学学科，根据学生的成绩均高于国际平均水平，国际平均水平英语是3.8分，科学是4.1分。数学学科，学生们取得了令人印象深刻的好成绩，在满分6分的考试中取得了平均分5.7分的好成绩，这些优异的成绩，是学生对剑桥的知识和课程全面理解的呈现，祝贺孩子们再次成为数学能力的强者之一，你们的数学成绩远远高于3.8分的国际平均水平。祝贺14名学生在所有3个科目中获得6分！借此机会，祝贺每一位五年级学生为小学部的学习生活画上完满的句号！恭喜你们取得的优异成绩，感谢你们付出的非凡努力！



### Cambridge Primary



## A Level和IGCSE 校外权威考试成绩公告

在此，我们很高兴且自豪地与您分享我们A2、A1和IG2学生的考试成绩，这是我们学生在学术成就方面又一个非常成功的一年，和我们一起庆祝2020-21届毕业生取得的成就吧。相信您会和我们一起，为每一位学生的勤奋学习而喝彩！

### 2021 A Level 考试成绩

|      |     |
|------|-----|
| A*   | 30% |
| A*-A | 47% |
| A*-C | 90% |

所有学科获得 A\* 的同学有：

A2郭秦菘、A2孙浩然和 A2王逸骁

A2郑锦源和A2周欣成所有学科获得 A\*和 A'

s。



### 2021 PD IGCSE 考试成绩

|      |     |
|------|-----|
| A*   | 36% |
| A*-A | 68% |
| A*-C | 92% |

IG2曹佳仪 9门学科全部获得 A\*。

IG2杨雨菲、IG2周亦张、IG2朱婉仪、IG2耿佳琪、

IG2杨宗灵、IG2王子凡、IG2聂若菁同学 全部获得A\*s和A' s。

IG1 数学成绩: A\*-A 91% A\*-C 100%



Ms. Kim Sahi

Co-Principal

Ms. Jingyi Gao

Head of Primary